



## IP4X

**DNK** - IP4X: Beskyttet mod faste genstande med en diameter på 1,0 mm eller mere. Beskyttet mod berøring af farlige dele med tråde o.l.

**SWE** - IP4X: Skyddad mot fasta föremål med en diameter av 1,0 mm eller mer. Skyddad mot beröring av farliga delar med trådar och liknande.

**NOR** - IP4X: Beskyttet mot faste gjenstander med en diameter på 1,0 mm eller mer. Beskyttet mot at ståltråder o.l. kan berøre farlige deler.

**ISL** - IP4X: Varinn gegn hlutum sem eru 1,0 mm í þvermál eða meira. Hæftilegir hlutar eru varin gegn því að vera snertir með vírum. o.fl.

**NLD** - IP4X: Beschermd tegen vaste voorwerpen met een diameter van 1,0 mm of meer. Beschermd tegen contact met gevarenlijke delen do or draad en dergelijke.

**FRA** - IP4X: Protégé contre les objets solides d'un diamètre de 1,0 mm ou plus. Protégé contre le contact des parties dangereuses avec des fils etc.

**DEU** - IP4X: Geschützt gegen Festkörper mit einem Durchmesser von 1,0 mm oder mehr. Gefährliche Teile sind abgeschirmt, sodass sie nicht mit Drahten usw. berührt werden können.

**GBR** - IP4X: Protected against solid objects with a diameter of 1,0 mm or more. Hazardous parts are shielded from contact being made using wires, etc.

**ESP** - IP4X: Protección frente a objetos sólidos con un diámetro de 1,0 mm o más. Protección frente al contacto de componentes peligrosos con alambres y similares.

**PRT** - IP4X: Proteção contra objetos sólidos com um diâmetro de 1,0 mm ou mais. As peças perigosas são protegidas contra o contacto com fios, etc.

**ITA** - IP4X: Protezione contro i corpi solidi di diametro pari a 1,0 mm o maggiore. Le parti pericolose sono schermate per evitare il contatto essendo con fili, etc.

**FIN** - IP4X: Suojattu kiinteiltä esineiltä, joiden halkaisija on 1,0 mm tai enemmän. Suojattu varallisten osien.

**POL** - IP4X: Ochrona przed ciałami stałymi o średnicy 1,0 mm lub większej. Ochrona przed dotknięciem niebezpiecznych elementów, np. przewodów.

**HRV** - IP4X: Zaštićen od čvrstih objekata s promjerom od 1,0 mm ili više. Opasni dijelovi su zaštićeni od dodira žicom i sl.

**EST** - IP4X: Kaitistud 1,0 mm ja suurema läbimõõduga tahkete objektide eest. Ohtlikud osad on traadis vms-ga teatavad kokkupuute eest varjatud.

**LVA** - IP4X: Aizsardzība pret cietiem priekšmetiem, kuru diametrs ir vis izmaz 1,0 mm. Bistamas daļas ir norobežotas no saskares ar vadību utt.

**LTU** - IP4X: Apsaugotos nuo kietų 1,0 mm arba didesnio skersmens objektu. Pavojingos daļys yra apsaugotos nuo salygi laidais ir pan.

**SVK** - IP4X: Chránené proti tuhyň predmetom s priemerom 1,0 mm alebo väčšine. Nebezpečné časti chránené pred kontaktom sa vyrábať u pomocou vodičov atď.

**HUN** - IP4X: Kis méretű szilárd tárgyak ellen védtett (>1 mm).

Veszélyes részek nem elérhetőek húzzal.

**ROM** - IP4X: Protejează împotriva obiectelor solide cu un diametru de 1,0 mm sau mai mult. Piesele periculoase sunt protejate împotriva contactului cu fire, etc.

**CZE** - IP4X: Chráněné proti vniknutí cizích těles o průměru 1,0 mm nebo více. Nebezpečné části jsou chráněné před kontaktem způsobeným pomocí vodičů, atď.

**SVN** - IP4X: Zavarovanlo pred trdiimi objekti s premerom 1,0mm ali ve č. Onemogučeno je, da žice itn. pridejo v stik z nevarnim deli.

**GRC** - IP4X: Προτοστά από στέρεα αντικείμενα με διάμετρο 1,0 mm ή περισσότερο. Τα επικινδυνά μέρη προστατεύονται από την επαφή με σύρματα κ.λπ.

**TUR** - IP4X: Çapı 1,0 mm ya da daha büyük olan katı maddelerle karşı korunmuştur. Parmakla temas edilmemesi için tehlükeli parçalar tel vs. kullanılarak korunmaktadır.

**BGR** - IP4X: Защитен от твърди предмети с диаметър от 1,0 mm или повече. Опасните части са защитени от контакта с кабели и т.н.

**SRB** - IP4X : Заштићено од tvrdih objekata prečnika 1,0 mm ili većim. Onemogućeno je da žice i slično dodu u dodir sa opasnim delovima.

**RUS** - IP4X: Защищено от проникновения внешних твердых пр едметов с диаметром 1,0 мм или более. Защищено от доступа к опасным частям проволокой и т. п.

ذئب حم فرط على مازج آلي، رشاثاً وألم 1.0 رطوب قبليصنا ماسح آلا دحض يمح  
فالة اى امو بکالس آلا مادخت ساب سمالتلا نه.

## IPX4

**DNK** - IPX4: Regndråber faldende fra alle vinkler ( $360^\circ$ ) vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed.

**SWE** - IPX4: Regndroppar fallande från alla vinklar ( $360^\circ$ ) kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.

**NOR** - IPX4: Regndråper fallende fra alle vinkler ( $360^\circ$ ) vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.

**ISL** - IPX4: Regndropar sem falla frá öllum hornum ( $360^\circ$ ) hafa engin áhrif á afköft/óryggi ljóssins.

**NLD** - IPX4: Regendruppels uit alle richtingen ( $360^\circ$ ) hebben geen invloed op de functie of zekerheid van het armatuur.

**FRA** - IPX4: Les gouttes de pluie venant de toutes directions ( $360^\circ$ ) n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

**DEU** - IPX4: Die Leuchte ist Spritzwassergeschützt ( $360^\circ$ ). Spritzwasser nimmt keinen Einfluss auf die Funktion der Leuchte.

**GBR** - IPX4: Raindrops falling from any angle will not affect the function/safety of the lamp.

**EST** - IPX4: La gotas de lluvia cayendo en todos los ángulos ( $360^\circ$ ) no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

**PRT** - IPX4: Os pingos de chuva caíndo de qualquer ângulo não afetarão o funcionamento ou segurança da lâmpada.

**ITA** - IPX4: Le gocce d'acqua provenienti da qualsiasi direzione ( $360^\circ$ ) non comprometteranno il funzionamento e la sicurezza della lampada.

**FIN** - IPX4: Sadepisarat mistä tahansa kulmasta ( $360^\circ$ ) ei eivät vaikuta valaisimisen toimintaan tai turvalisuuteen.

**POL** - IPX4: Krople deszczu spadające pod każdym kątem ( $360^\circ$ ) nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezppeczeństwo lampy.

**HRV** - IPX4: Kišne koji padaju pod bilo kojim kutom neće utjecati na funkciju/sigurnost svjetiljke.

**EST** - IPX4: Mistahes nurga all langevad vihmapiisad ei möjuta valgusti töökindlust/hutust.

**LVA** - IPX4: Lietus (liestot jebkurā leņķi, 360 grādos) neatstāj ieteikmi uz lampas darbību/drošību.

**LTU** - IPX4: Lietaus lašai, kintantys iš visų pusiu (360 laipsniu kampu) neturės jokių neigiamų poveikio lempos funkcionaliniui bei saugumui.

**SVK** - IPX4: Daždové kvapky padajúce pod akýmkolvek uhľom neuvýrobnej fungovanie/bezpečnosť lampy.

**HUN** - IPX4: Esőcsappek – bármilyen szögben érkeznek is – nem befolyásolják a lámpa működését/biztonságát.

**ROM** - IPX4: Picaturile de ploaie cazand din orice unghi ( $360^\circ$ ) nu va afecta functionalitatea/siguranta lampei.

**CZE** - IPX4: Zářidlo je zabezpečeno proti stříkající vodě ze všech směrů (360 stupňů).

**SVN** - IPX4: Dežne kapljice, ne glede na kot ( $360^\circ$ ) ne vplivajo na obravnavanje/varnost svetilke.

**GRC** - IPX4: Σταγόνες βροχής που πέφτουν από όλες τις γωνίες ( $360$  ροήρες) δεν έχουν επηράσσει στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.

**TUR** - IPX4: 360 derecelik acıdan düşen yağmur damlaları hic bir şekilde lambanın fonction ve güvenliğini etkilemez.

**BGR** - IPX4: Водни капки падащи под всичкви ъгли ( $360^\circ$ ) не оказват влияние на функционалността/сигурността на лампата.

**SRB** - IPX4: Kapljice kiše koje padaju pod bilo kojim ugлом neće uticati na funkciju/bezbednost lampe.

**RUS** - IPX4: Дождевые капли, падающие под любыми углами ( $360^\circ$ ), не влияют на работоспособность и безопасность светильника.

يَا مَنْ نِكِيْلَنْ (360°) يَعِدُّ مَطَّا سَلِيْلَ رَطْبَلَ مَاءْ 4 سَكَّا بِيَ.



**MAX  
28W**

**DNK** - Klasse I: Lampen har jordterminal skal derfor tilsluttes installationens gul/grønne jordledning.

**SWE** - Klass I: Lampan har anslutning till jord och skall därför anslutas gul/grön jordledning.

**NOR** - Klasse I: Lampen har jordterminal og skal derfor tilsluttes installasjonsens gul/grønne jordledning.

**ISL** - Flökjur I: Ljósí hefur jarðtengingu og því skal tengja það við gulu/ grænu jordflauggina.

**NLD** - Klasse 1: Het armatuur is uitgerust met een aardklem en moet daarvoor aan de geel/groene aarddraad aangesloten worden.

**FRA** - Classe I: La lampe a une connexion à la borne de terre, il faut donc la connecter au fil de terre jaune et vert de l'installation.

**DEU** - Klasse I: Die Lampe hat eine Erdungsleitung und muss deshalb an die gelb/grüne Erdleitung angeschlossen werden.

**GBR** - Class I: The lamp has an earth terminal and must be connected to the yellow/green earth wire.

**ESP** - Clase I: La lámpara tiene terminal de tierra, así que debe conectarse al cable amarillo/verde de tierra de la instalación.

**PTT** - A lámpada contém uma ligação a terra, a têm que ser ligados os fios amarelos e verdes.

**ITA** - Categoria I: La lampada ha un terminale per la messa a terra che si deve collegare al filo di terra giallo/ verde dell'impianto elettrico.

**FIN** - Suojausluokka I: Valaisin on maadoitettava, ja siksi se pitää yhdistää asennuksen majohtoon (keltainen/vihreä).

**POL** - Klasa I: Lampa posiada zacisk uziemiający i dlatego musi być podłączona na żółto-zielonego przewodu uziemienia.

**HRV** - Klasa I: Svetiljku posjeduje priključak za uzemljenje i mora se priključiti na žuto/zeleni vodič za uzemljenje.

**EST** - Klass I: Valgusti on maandusklemm ning selle peab ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmeaga.

**LVA** - veida lampā. Lampa ir jāiezēmē pievienojot to pie instalācijas dzeltenā/zāļu izēmējuma vada.

**LTU** - Klase I: Lampa turi žieminimą, del to turi būti prijungiamu prie instalacinių geltonai žaliu žieminimo laidų.

**SVK** - Trieda I: Lampa má uzemnený terminál a musí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

**HUN** - I. kategória: A lámpa földcsatlakozóval rendelkezik, amelyet a sárga/zöld földvezetékhöz kell csatlakoztatni.

**ROM** - Clasa I: Lampă are impamantare, de aceea trebuie sa fie conectata la cablul de impamantare galben/verde.

**CZE** - Třída krytí I: Svitidlo je opatřeno zemní svorkou a proto je třeba je připojit na žlutý/zelený uzemňovací vodič.

**SVN** - Razred I: Svetilnika ima ozemljitveni priključek in jo je zato treba priključiti na rumeno/zeleni ozemljitveni vodnik.

**GRC** - Βαθύτος προστασίας I: Το φωτιστικό διαθέτει σύστημα γείωσης, και θα τρέπεται να συνδέεται με το κίριπο/πράσινο καλώδιο γείωσης.

**TUR** - Sinif 1: Bu ürünen topraklaması vardır. Topraklı hattı (sari / yesil) bir klipe baglanıltıdır.

**BGR** - Клас I: Лампата има клема за заземяване, която трябва да се свърже със ѝнто/зеления заземителен проводник на инсталацията.

**SRB** - Klasa I: Lampa ima priključak uzemljenja i mora da se poveže na žutu/zelenu žicu uzemljenja.

**RUS** - Класс I: Светильник имеет заземление и должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.

مساچلی خضراء مصروف اطیب بر جی یوندر آنلیمود حابصیبل : میلوانی هر دلایل رخصا / رخصا تاشنبلاب .

**DNK** - Den angivne max wattage skal overholdes.

**SWE** - Den angivna max. wattangivelserna skall inte överskridas.

**NOR** - Den angitte max wattage skal overholdes.

**ISL** - Ekki má nota sterkari Peru en tilgreint er.

**NLD** - De aangegeven max. wattage mag men niet overschrijden.

**FRA** - Ne pas utiliser une ampoule d'une puissance supérieure à celle qui est indiquée.

**DEU** - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.

**GBR** - Do not exceed the maximum wattage.

**ESP** - No exceda la potencia máxima indicada en vatios.

**PTT** - Não excede a voltagem máxima.

**ITA** - Non utilizzare lampadine di potenza superiore al wattaggio indicato.

**FIN** - Älä ylitä sallittuja wattimäärää.

**POL** - Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.

**HRV** - Nemojte prekoraciť maksimalnu snagu.

**EST** - Ärge ületage maksimaalset võimsust.

**LVA** - Levrējot lampu noteikto maksimālo strāvas jaudu W.

**LTU** - Privoloma laikyliis nurodytu max vatų (W) skaiciavus.

**SVK** - Neprekračujte maximálnu voltáž.

**HUN** - Ne lépjé túl a maximális Watt-értéket.

**ROM** - Valoarea maxima a watiilor trebuie respectata.

**CZE** - Udaná maximálny výkonová záťažnosť musí byť dodržována.

**SVN** - Upoštevajte navedeno stev. Wattov.

**GRC** - Μην υπερβαίνετε την προκαθορισμένη μέγιστη ισχύ σε βαρ.

**TUR** - Bu ürün resimde gösterilen ve belirtilen voltajda ampüller için uygundur.

**BGR** - Да се спазва обявената максимална мощност.

**SRB** - Nemojte prelaziti maksimalnu potrošnju u vatima.

**RUS** - Не превышать максимальную мощность.

قرولاكملا عوصقلما طارلما ثوقب ديفتسل بجي



**DNK** - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.

**SWE** - Kasta inte bort monteringsvägledningen.

**NOR** - Monteringsveilediringen må ikke kastes.

**ISL** - Gætið þess að glata ekki leiðbeiningum um upsettningu.

**NLD** - Gooi de monteerinstructies niet weg.

**FRA** - Merci de garder l'instruction de montage.

**DEU** - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.

**GBR** - The mounting instruction must not be discarded.

**ESP** - No desechar la instrucción de montaje.

**PTT** - As instruções de montagem não devem ser descartadas.

**ITA** - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.

**FIN** - Älä hävitä asennusohjeita.

**POL** - Nie należy pozbierać się instrukcji montażu.

**HRV** - Nemojte bacati upute za montiranje.

**EST** - Paigaldamisiühendit ei tohi ära visata.

**LVA** - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.

**LTU** - Neišmeskite montavimo instrukcijos.

**SVK** - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.

**HUN** - A szerelési útmutatót őrizze meg.

**ROM** - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.

**CZE** - Uložte montážní návod pečlivě.

**SVN** - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.

**GRC** - Μην πετάξετε τις σύντομες οδηγίες τοποθέτησης.

**TUR** - Montaj talimatları atılmamalıdır.

**BGR** - Упътването за монтаж да се съхранят.

**SRB** - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje.

**RUS** - Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.

بجي يارسلنا تاميل عج نصلخنلا مد بجي



**DNK** - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.  
**SWE** - Lampan är endast beräknad till direkt/fast montering till ljusnätet.  
**NOR** - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.  
**ISL** - Ljósíði er einungis ættluð fyrir beina/fasta uppsætningu við ráflögnumna.

**NLD** - Het armatuur is alleen maar berekend voor direkte/vaste

montage op het lichtnet.

**FRA** - La lampe n'est prévue que pour un montage direct au réseau électrique.

**DEU** - Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die Stromversorgung ausgelegt.

**GBR** - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains.

**ESP** - La lámpara está únicamente diseñada para la conexión directa/ permanente a la red eléctrica.

**PRT** - A lâmpada é adequada só em directo contacto com energia.

**ITA** - La lampada è adatta solamente per il collegamento diretto alla rete elettrica.

**FIN** - Valaisimen saa kytkää ainoastaan päävirtaan.

**POL** - Lampa jest wyłącznie dostosowana do bezpośredniego/stalego podłączenia do sieci zasilania.

**HRV** - Svjetiljka je prikladna samo za neposredno spajanje na mrežu.

**ESP** - Valgusti sobib ühendamiseks ainult otse vooluvõrku.

**LVA** - Lampa ir domāta tikai tiešai pleslēgšanai elektīrvas tīklam.

**LTU** - Lampa yra skirta tik tiesiai ir pastoviai montuoti prie šviesos tinklo.

**SVK** - Lampa je vhodná len na priame napájanie na elektrickú sieť.

**HUN** - A lámpa csak az elektromos hálózatba való közvetlen bekötésre alkalmas.

**ROM** - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul de lumina.

**CZE** - Lampa je konstruována na prímou/pevnou montáž na síť.

**SVN** - Svetilnika je primerna le za direktno priključitev na električno omrežje.

**GRC** - Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για απευθείας σύνδεση με τον κεντρικό ανώνυμο διανορής.

**TUR** - Bu ürünün direk sabit montajı ana akıma/sebekeye göre hesaplanmıştır.

**BGR** - Лампата е предназначена само за монтаж/ директно свързване към ел. инсталацията ( да не се използва като подвижна лампа).

**SRB** - Lamp je pogodna za povezivanje direktno na električnu mrežu.

**RUS** - Светильник предназначен только для установки непосредственно в электрическую сеть.

· ظروف دعم جائز ملحوظ ( مياديل ) رش اسپلعا بيكور تليل

مکالمی ناجمی ارجاعاً ترددتليا بيري

**DNK** - Parallelforbindelse muligt.

**SWE** - Möjligt att parallellkoppla.

**NOR** - Parallelkobling er mulig.

**ISL** - Hægt að ráða upp samsíða.

**NLD** - Parallel aansluiten mogelijk.

**FRA** - Montage en parallèle possible.

**DEU** - Parallelschaltung möglich.

**GBR** - Parallel arranging possible.

**ESP** - Posible montaje en paralelo.

**PRT** - Montagem paralela possível.

**ITA** - È possibile il collegamento in parallelo.

**FIN** - Rinnankytentä mahdollinen.

**POL** - Można montować równolegle.

**HRV** - Paralelno postavljanje moguće.

**EST** - Võimalik paigaldada paralleelselt.

**LVA** - Lēspējams parālais slēgums.

**LTU** - Galima lygiagreti jungtis.

**SVK** - Možné je aj paralelné zapojenie.

**HUN** - Párhuzamos bekötés lehetséges.

**ROM** - Aranjarea paralelă este posibilă.

**CZE** - Paralelní zapojení možné.

**SVN** - Možna zaporedna vezava.

**GRC** - Δυνατότητα παράλληλης διάτοξης.

**TUR** - Parallel baglantı mümkündür.

**BGR** - Възможно е паралелно разположение.

**SRB** - Паралелно постављање могуће.

**RUS** - Возможность параллельной организации.



**DNK** - Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseres elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortslettes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

**SWE** - Hur användare i privathushåll inom EU kassera utrustning på korrekt sätt. Denna symbol visar att den här produkten inte får kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ammen som kan skada människor och miljö om den inte återvinnas på korrekt sätt. Du ansvarar för att överlämna produkten till lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall. När du kasseras produkten så att den kan återvinnas på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda människors hälsa. Mer information om hur du kasseras produkten korrekt kan du få via kommunen, ditt avfallshanteringsbolag eller den butik där du köpte produkten.

**NOR** - Kassing av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake skade på menneskers helse og på miljøet hvis utstyret ikke resirkuleres riktig. Det er ditt ansvar å levere utstyr til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved å levere utstyret til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene påfører naturen og miljøet unødig belastning, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassing.

**ISL** - Fórgun úrgangsefna frá notendum á einkahelnum í Evrópusambandinu. Þetta tákni gefur til kynna að ekki má fanga þessari vörú með öðru heimilissorpi. Rafmagns og rafeindabúnaður innihalda efní sem geta valdgi skáða á heilsu fólk s og umhverfi eftir eru eru ekki enduruninn á réttan hátt. Það er á því ábyrgð að afhenda á viðeigandi stað til endurvinnslu rafmagns og rafeindateki. Þegar þú afhender til réttar endurvinnslu, hjálpar það að koma í veg fyrir að þessar vörur valdi óþarfa skáða á náttúru s og umhverfi s og við að vernda heilsu manna. Til að fá frekari upplýsingar um réttan fórgun, vinsamlegast hafið samband við þín borgarfyrvöld, næstu móttökustöð eða verslununa þar sem þú keypti vörurna.

**NLD** - Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens in de Europese Unie. Dit symbool geeft aan dat u dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag afvoeren. Elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu al ze niet correct worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om dit product op te geven bij een inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

**FRA** - Elimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nuisibles à la santé humaine et à l'environnement en cas de recyclage non conforme. Il est de votre responsabilité de déposer vos appareils dans les centres de collecte désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En confiant votre appareil à un centre de recyclage désigné, vous contribuez à la préservation de la nature et de l'environnement ainsi qu'à la protection de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination correcte de vos déchets, contactez les autorités locales, le service de collecte des ordres ménagers ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

**DEU** - Entsorgung von Allgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass

dieses Produkt nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäß Wiederverwertung Schäden an Mensch und Umwelt verursachen können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemäß Recycling tragen Sie dazu bei, die unnötige Belastung von Natur und Umwelt durch diese Produkte zu vermeiden und die menschliche Gesundheit zu schützen. Für weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Bürgeramt, Ihren Hausmüll-Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

**GBR** - Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

**ESP** - Eliminación de equipos usados por usuarios en viviendas particulares en la Unión Europea. Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden dañar la salud humana y el medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad entregarlo en un punto de recogida indicado para el reciclaje de equipos usados eléctricos y electrónicos. Cuando entrega un producto para un reciclaje correcto, usted ayuda a prevenir que estos productos dañen la naturaleza y el medio ambiente innecesariamente y a proteger la salud humana. Para obtener más información sobre la eliminación correcta, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, su servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró este producto.

**PRT** - Eliminação de equipamentos usados por parte de utilizadores em residências privadas na União Europeia. Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Os equipamentos elétricos e eletrónicos contêm substâncias que podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente se não forem reciclados corretamente. É da sua responsabilidade entregar a um ponto de recolha designado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos usados. Quando efetuar a entrega para a reciclagem correta, ajuda a evitar que esses produtos sobrecarreguem a natureza e o meio ambiente desnecessariamente e ajuda a proteger a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação correta, entre em contato com a Câmara Municipal local, o serviço de recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.

**ITA** - Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti privati nell'Unione europea. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le apparecchiature elettriche e elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta per il riciclaggio le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consegnando questi prodotti per un corretto riciclaggio, si aiuta a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, e a proteggere la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.

**FIN** - Kotitalouskiven laitomeron hävitäminen EU-alueella. Symboli osoittaa, että tästä tuotteesta ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on toimitettava asianmukaiseen keräyksistään kierrättääväksi. Kun toimitat romun asianmukaiseen keräyksistään, estät laitteita aiheuttamasta ylimääräistä kuormitusta luonolle ja ympäristölle ja suojelet ihmisten terveyttä. Lisätietoja laitteiden asianmukaisesta hävitämisestä saat ottamalla yhteyden kotipaikaksi viranomaisiin, kotisi jätehuollossa vastaavaan yritykseen tai myymälään, josta hankit tämän tuotteen.

**POL** - Pozyczanie się zużytego sprzętu w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Obowiązkiem użytkownika jest dostarczyć zużyty sprzęt

elektryczny i elektroniczny do właściwego punktu zbiórki celem przekazania do recyklingu. Postępując w ten sposób, pomaga się zapobiegać szkodom, jakie produkty te mogłyby wyroździć przyrodzie i środowisku, oraz wspiera się ochronę ludzkiego zdrowia. Więcej informacji na temat właściwego sposobu przekazywania do utylizacji można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, firmie zajmującej się odbiorem odpadów lub sklepie, który sprzedaje produkt.

**HRV** - Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj Uniji. Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom kućanstva. Električka i elektronička oprema sadrže tvari koje mogu naškoditi ljudskom zdravlju i životnom okolišu ako ju se ne reciklira pravilno. Vaša je odgovornost predati otpadnu električku i elektroničku opremu na predviđenom mjestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajem ove opreme radi pravilnog recikliranja pomažete da se spreči nepotrebno ugrožavanje prirode i životnog okoliša te zaštiti ljudsko zdravje. Više informacija o pravilnom odlaganju potražite u lokalnoj gradskoj službi, vašoj komunalnoj službi za otpad ili u dućanu u kojem ste kupili ovaj proizvod.

**EST** - Seadmete jažtmete kātlemine kasutajate poolt Euroopa Liidu eramajapäidamistes. See sümboł näätab, et seda toodet ei tohi käidelda koos teie muude olmejäätmetega. Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad aineid, mis võivad õige taastõttuse eiramisel kahjustada inimeste tervist ja keskkonda. Teie vastutuse selle üle andmisse eest elektri- ja elektroonikaseadmete jažtmete ümbertöötluse kogumispunkti. Õigeks ümbertöötluksuse üle andmisse aitata vältida ebavajalikku looduse ja keskkonna koormamist nende tootetega ning kaitsa inimeste tervist. Täändava teabe saamiseks õige kātlemise kohta võtke ühendust kohaliku linnakantsleiga, olmejäätmete kõrvaldamise teenistuse või poega, kust te selle toote ostsite.

**LVA** - Lēriņu atkritumu izmēšana privātājās mājsaimniecības Eiropas Savienībā. Šīs simbols nozīmē, ka šo produktu nedrikst izmest mājsaimniecības atkritumos. Elektriskas un elektroniskas ierīces saturs vielas, kas var radīt kātlenīgumā cilvēku veselībai un apkārtējai viedei, ja netiek pareizi nodototi atkritumos. Jūs esat atbildīgi par elektriku un elektroniku ierīcu nodošanu šim nolūkam paredzētā savākšanas punktā. Nododot šīs ierīces pārstrādai, jūs palīdzat novērst šo produktu noplūdi dabā un apkārtējai viedei, tādējādi aizsargājot cilvēku veselību. Papildu informāciju par pareizu nodošanu atkritumos jautājet savā pašvaldībā, mājsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumā vai velkālā, kurā iegādājaties šo preci.

**LTU** - rangoj atliek šalinimas priva i naudotju nam kiuse Europa S jungeo. Šis simbolis nurodo, kad gamino negaliama išmesti kartu su kitomis butin mis atliekomis. Elektrin je elektronin je rangoje yra medžiag , galin i pakeni žmogaus sveikatai ir aplinkai, jei nerinkamas perdibamis. Privalote pristatyti elektrin ir elektronin rang special atliek surinkimo ir perdibimo punkt . Pristatydami min i rang tinkamai perdibiti, padedate išvengti žalos gamai ir aplinkai bei apsaugoti žmogaus sveikat . Daugiau informacijos apie tinkam perdibim teirautikus s vietinje jei miesto administracijoje, nam koi atliek tarkymo tarybje arba šio gaminio pardaviniu vietoje.

**SVK** - Likvidácia odpadu používateľmi v súkromných domácnostach v Európskej únii. Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie zlikvidovať s iným domáckym odpadom. Elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky, ktoré môžu pri nesprávnej reciklácii poškodiť ľudské zdravie a životné prostredie. Ste zodpovední za odovzdanie na určenom mieste zberu na recykláciu elektrického a elektronického odpadu. Odovzdaním na správnu recykláciu pomáhate pri zabranovaní zbytočnému zatažovaniu prírody a životného prostredia týmto produkтом a chrámeniu ľudského zdravia. Viac informácií o správnej likvidácii vám poskytnie lokálny mestský úrad, servis na likvidáciu domáceho odpadu alebo personál predajne, kde ste produkt zakúpili.

**HUN** - Magánélektroka használt berendezések hulladékának kezelése az Európai Unióban. Az ábra azt jelenti, hogy a termék nem dobható el háztartási hulladékékként. Az elektromos és elektronikus berendezések olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek helyes újrahasznosítását hiányában kárt tehetnek az emberi egészségen és a környezetben. Az Ön felelőssége, hogy leadja őket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására létesített gyűjtőhelyen. Így megelőzi, hogy ezek a termékek elkerülhető kárt teyenek a természetben, a környezetben, és védi az emberi egészséget. A hulladékkezelés megfelelő módjáról a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladék elszállítását végző szolgáltatónál vagy a termék vásárlása szerinti üzletnei érdeklődhet.

**ROM** - Eliminarea deșeurilor de echipamente de către utilizatorii din gospodăriile particulare din Uniunea Europeană. Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșurile menajere ale gospodăriei dvs. Echipamentele electrice și electronice conțin substanțe care pot dăuna sănătății umane și mediului dacă nu sunt

reciclate corect. Este responsabilitatea dvs. să le predai la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Predându-le pentru o reciclare corectă, ajutați la prevenirea impactului inutil al acestui produs asupra naturii și mediului și la protejarea sănătății umane. Pentru mai multe informații referitoare la eliminarea corectă, contactați biroul local din orașul dvs., serviciul de salubritate aferent gospodăriei dvs. sau magazinul de la care ați achiziționat acest produs.

**CZE** - Likvidace zařízení po ukončení jejich používání uživateli v soukromých domácnostech v zemích Evropské Unie. Tento symbol označuje, že výrobek nelze likvidovat jako běžný domovní odpad. Elektrická a elektronická zařízení obsahují látky, které mohou být škodlivé lidskému zdraví a životnímu prostředí, pokud by nebyly odpovídajícím způsobem reciklovány. Je vaši odpovědnost, abyste zařízení odevzdaly v místě určeném pro sběr elektrických a elektronických zařízení určených k recyklaci. Když předáte výrobky k odpovídající recyklaci, pomáháte zabránit, aby zbytečně zatěžovaly přírodu a životní prostředí, a chránit lidské zdraví. Další informace týkající se správné likvidace získáte na místním úřadě, u vaši služby zařízení likvidace domovního odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste produkt zakoupili.

**SVN** - Odstranjevanje odpadne opreme s strani uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z vsemi ostalimi gospodinjskimi odpadki. Električna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju, če niso pravilno reciklirane. Vaša odgovornost je, da ta odpad prenesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Pri predaji za pravilno recikliranje pomagate preprečiti, da bi ti izdelki po nepotrebni onesnažili naravo in okolje ter ščitite zdravje ljudi. Za več informacij o pravilnem odstranjevanju se obrnite na lokalno mestno oblast, službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili ta izdelek.

**GRC** - Atopriórion atopbládum eftalípiatoum apo khróteis se oikiaκό περβάλλον πατη σε Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό ο σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα άλλα οικιακά περβάλλον. Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχει ουσίες που μπορούν να θάψουν την ανθρώπινη υγεία και το περβάλλον εάν δεν ανακυκλωθούν σωστά. Η παράδοση σε κατάλληλο σημείο περισταλύογις για ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι δική σας ευθύνη. Με την παράδοση στη σωστή ανακύκλωση συμβάλλετε στην αποτροπή της περιπτώσεως επιβάρυνσης της φύσης και του περιβάλλοντος από αυτά τα προϊόντα και στην προστασία της ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή αποκομιδή, επικοινωνήστε με το τοπικό δημότικο γραφείο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή τη κατάσταση όπου ανδρίστε το προϊόν.

**TUR** - Avrupa Birliği'nde yaşayan ev kullanicılarının kullandığı atık ekipmanlarını atılması. Bu simbol, ürünün diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekliliğini gösterir. Elektriği ve elektronik ekipmanları, doğru şekilde geri dönüştürmek sağlanmazsa insan sağlığı ve çevreye zararlı olabilecek maddeler içerir. Atık elektriği ve elektronik ekipmanları birleştiren geri dönüşüm noktalarına bırakıldığında sizin sorumluluğunuza dayanır. Doğru geri dönüşüm noktasına teslim ederek bu ürünlerin doğaya ve çevreye zarar vermesini engeller ve insan sağlığını korumus olursunuz. Doğru atık imha yolu hakkında daha fazla bilgi için, lütfenşehirdeki yerel büro, evsel atık imha servisi ya da ürün adlılığını magaza ile iletişime geçin.

**BGR** - Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители в частни домакинства в Европейския съзъд. Този символ показва, че този продукт не бива да бъде изхвърлен заедно с останалите ви битови отпадъци. Електрическите и електронните оборудвания съдържа вещества, които могат да навредят на здравето на хората и на околната среда, ако не се рециклират правилно. Вие носите отговорност да предадете отпадъчното електрическо и електронно оборудване за рециклиране в съответния пункт. Когато предавате продукти за правилно рециклиране, вие спомагате за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда и за предпазване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, съвръжете се с местната община, вашата служба за битови отпадъци или магазина, от където сте закупили този продукт.

**SRB** - Odlaganje otpadne opreme korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Električna i elektronska oprema sadrži supstance koje mogu biti štetne po zdravlju ljudi i životnu sredinu ulikome se se recikliraju pravilno. Vaša je odgovornost da otpadnu električnu i elektronsku opremu predate na naznačenom mestu za

prikupljanie i recikliranje otpada te vrste. Predavanjem ovih proizvoda na ispravnu reciklažu sprecavate nepotrebitno zagadivanje prirode i životne sredine u štitično zdravlje ljudi. Za više informacija o ispravnom odlaganju обратите se lokalnoj kancelariji, službi za uklanjanje kućnog otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

**RUS** - Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с другими хозяйственными отходами. Электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Вы должны передать отходы на специализированный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Передавая отходы для правильной переработки, вы помогаете защитить здоровье людей и снизить нагрузку, создаваемую этими отходами на природу и окружающую нас среду. Более подробную информацию о правильной утилизации вы можете получить в городской администрации, службе по вызову и утилизации отходов или в магазине, где вы купили это изделие.

لخاد دھنیا بیل لزانبلی ویت بدھنے سملہ ظہاروب شادھنبلی تای اپن نہ مصلحتی  
مع جتنیں بیل اند نہ مصلحتی ع بیجی میں میں ایڈل رجول اد روئی پی. پیروروالا داحتا  
دام میلے چیزیں رکھنے کا لالا تو ایسی اپلی تادھنیا پوتھت بیت دا  
لکشپ ارور دوت داعا کتی میں ادا چیزیں باواریا تادھنیا اس اپنیں  
مع جنمیت طفیل ع تادھنیا میلیت میلیت میلیت میلیت میلیت میلیت  
میلیت میلیت میلیت میلیت میلیت میلیت میلیت میلیت میلیت میلیت میلیت  
هڈ غنمیل ڈیل دعاءست لکلپ ایدن ایف میچ جن لکشپ ارور دوت داعا کن عالم صصیخ  
دعا سکتے بیان دند نو دیزیم لوح تابول علی نامین ال احص فیماح میلے  
تای اپنیل نہ مصلحتی میلیت میلیت میلیت میلیت میلیت میلیت میلیت  
جتنیں بیل اند میں ت پورت شا پیٹل رجتھنلا ویلیزنا میلیت میلیت میلیت میلیت



**DNK** - VIGTIGT! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegyndes. I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Få oplysninger hos de relevante myndigheder.

**SWE** - VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installationen påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad elektriker. Kontakta din lokala myndighet för råd.

**NOR** - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utføres av elektriker. Steng av strømforsel til stromkretsen med riktig sikring før installasjonsarbeidet påbegynnes.

**ISL** - MIKLIVÆGT! Sláði rafmagnið úr áður en uppsetning hefst. Í sumum löndum þarf uppsetningin að vera framkvæmd af löggiltum rafvirkju. Leitíð ráða hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna.

**NLD** - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien. Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies.

**FRA** - ATTENTION ! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus, contacter les autorités locales compétentes en la matière.

**DEU** - WICHTIG! Vor der Installation den Strom ausschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.

**GBR** - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice.

**ESP** - IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar cualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso.

**PRT** - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado. Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento.

**ITA** - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica.

**FIN** - TÄRKÄÄ! Katkaise aina virta pääkatkaisimesta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainostaan ammattitaitoinen sähköasentaja. Ota selvää paikallisia määräyksestä.

**POL** - WAŻNE! Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę.

**HRV** - VAŽNO! Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara.

**EST** - OLULINE! Lülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamistöö alustamist. Mõnedes riigidestohib elektriseadmestiku paigaldamist testoläda ainult elektritoöde volitatud töövõtja. Pöörduge nõu saamiseks kohaliku elektriameti poolle.

**LVA** - SVARIGI! Vienmēr izslēdziet elektrodevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķā valstīs elektromontažu drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontažas darbuzņēmējs. Neskaidrību gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi.

**LTU** - SVARBU! Prieš pradėdami elektros instalacijos darbus, visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriose šalyse elektros instalacijos darbus gali atlikti tik leidimą tam turintis elektrikas. Kreipkitės į atitinkamas institucijas ir pasitikslinkite.

**SVK** - Dôležité! Pred inštaláciou vždy odpojte zo siete. Zistite si, či nepatrie medzi tie krajinu, kde inštalácia môže uskutočniť výlučne elektrikár. O radu požiadajte vašu lokálnu autoritu.

**HUN** - FONTO! Minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezded a munkát. Néhány országban elektromos installációt kizárolag szakember végezhet. Ezzel kapcsolatban érdeklődj elektromas szolgáltatódnál.

**ROM** - ATENȚIE! Oprîți întotdeauna alimentarea cu current electric înainte de a începe lucrările de instalare. În unele țări, operaționurile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală care gestionează energia electrică.

**CZE** - DŮLEŽITÉ! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte o radu nejbližšího elektrikáře.

**SVN** - POMEMBNO! Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napeljavjo napeljevati le pooblaščeni električar. Za nasvet se obrnite na najbližji pooblaščeni servis.

**GRC** - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Πριν από την έναρξη της εργασίας εγκατάστασης, να διοκοπετε πάντα την παροχή ρεύματος από τον γενικό διακόπτη. Σε μερικές χώρες, οι ηλεκτρολογικές εργασίες θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Για πληροφορίες, επικοινωνήστε με την εταιρία ηλεκτρισμού της περιοχής σας.

**TUR** - ÖNEMLİ! Kurulumu başlamanadan önce her zaman elektrik devresini kapatınız. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemi sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmaktadır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.

**BGR** - ВАЖНО! Винаги изключвате електроахранването къв веригата, преди да извършвате работа по инсталацията. В някои страни работа по електрическите инсталации може да се извърши единствено от оторизиран електротехник. За препоръка се обърнете към местната електрическа компания.

**SRB** - BITNO! Uvek isključite struju pre nego što počnete s instaliranjem. U pojedinim državama elektro-instalacija mogu da postave samo osobe s ovlašćenjem. Obrafilte se lokalnoj elektro-distribuciji za savet.

**RUS** - ВНИМАНИЕ! Перед установкой всегда отключайте электропитание. В некоторых странах электроустановка должна производиться только квалифицированным электриком. Обратитесь за консультацией в соответствующие местные инстанции.

مهما: احرص دائمًا على إيقاف تشغيل الطاقة قبل بدء التركيب. في بعض البلدان، لا يجوز إجراء التinkerيات الكهربائية إلا بواسطة كهربائي مُدرب. يمكن الحصول على مزيد من المعلومات من السلطات المختصة.

**nordlux®**  
[www.nordlux.com](http://www.nordlux.com)

Nordlux A/S · Østre Havnegade 34 · DK-9000 Aalborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies



I Danmark skal udendørs lamper monteres af en autoriseret elinstallator.  
In Denmark, outdoor lightings must be mounted by an authorized electrician.  
In Dänemark muss Außenleuchten von einem autorisierten Elektroinstallateur montiert werden.  
I Danmark skal utomhus lampor monteras av en autoriserad elinstallator.  
Au Danemark les lampes pour usage extérieur doivent être montées par un installateur électrique autorisé.